

# Shoppen gehen

Schnell reagieren (lesen, hören, sprechen)



Haben Sie es auch in einer anderen Größe?	Máte to také v jiné velikosti?
→ Welche Größe haben Sie denn?	→ Jakou velikost máte?
→ Ja, Sie haben jetzt ein S und ich habe noch M und L.	→ Ano, máte teď na sobě S ko a já mám ještě M ko a L ko.
→ Leider nicht, ich kann Ihnen aber das Gelb hier anbieten. Wir können andere Größen auch bestellen.	→ Bohužel ne, ale mohu Vám nabídnout to žluté tady. Jiné velikosti také můžeme objednat.
Ist es Bio?	Je to bio?
→ Ja, direkt von unserem Bauernhof.	→ Ano, přímo z našeho statku / farmy.
→ Ich glaube schon, ich kann es Ihnen aber nicht ganz genau sagen.	→ Myslím, že ano, ale nedokážu vám to říci přesně.
→ Leider nicht, aber die Äpfel sind Bio-Äpfel aus der Region. Möchten Sie probieren?	→ Bohužel ne, ale ta jablka jsou v bio kvalitě z tohoto regionu. Ochutnáte?
Wie schmecken die Aprikosen?	Jak chutnají ty meruňky?
→ Sie sind sehr süß. Probieren Sie doch eine.	→ Jsou hodně sladké. Ochutnejte.
Ist das Silber?	Je to stříbro?
→ Ja, hochkarätiges Silber.	→ Ano, vysokokarátové stříbro.
→ Nein, Weißgold.	→ Ne, bílé zlato.
Ist das Handarbeit?	Je to ruční práce?
→ Ja, wir stellen sie selbst her.	→ Ano, vyrábíme si je sami.
→ Die Bemalung schon.	→ To pomalování ano.
Kommt das Glas aus Tschechien?	Je to sklo z Česka?
→ Ja, alles, was Sie hier sehen wir in unserer Firma in Kouřim hergestellt.	→ Ano, vše, co tu vidíte, vyrábíme u nás ve firmě v Kouřimi.
→ Das meiste schon. Die großen grünen Kugeln sind in China hergestellt.	→ Většina toho ano. Ty velké zelené koule se vyrábějí v Číně.
Kann ich mit der Karte zahlen?	Mohu platit kartou?
→ Selbstverständlich. Es macht 322 Kronen.	→ Samozřejmě. Je to 322 korun.
→ Ja. Es geht, wenn der Betrag höher als 600 Kronen ist.	→ Ano. Jde to, pokud je částka vyšší než 600 korun.
→ Leider nicht, aber es gibt hier um die Ecke einen Bankautomaten.	→ Bohužel ne, ale za rohem je bankomat.

# Shoppen gehen

Schnell reagieren (lesen, hören, sprechen)



Kann ich in Euro zahlen?	Mohu platit v eurech?
→ Ja, das geht. Ein Euro ist 25 Kronen.	→ Ano, to jde. Jedno euro je dvacet pět korun.
→ Das ist kein Problem. Das Rückgeld bekommen Sie dann in Kronen.	→ To není problém. Vráším vám v korunách.
→ Es geht leider nicht, aber auf dem Marktplatz gibt es eine Bank, wo Sie wechseln können.	→ To bohužel nejde, ale na náměstí je banka, kde si můžete peníze vyměnit.
Lasdkjfhawkehalw?	Lasdkjfhawkehalw?
→ Wie bitte?	→ Pardon?
→ Pardon. Ich verstehe nicht. Sprechen Sie Englisch?	→ Omlouvám se. Nerozumím vám. Mluvíte anglicky?
→ Moment. Mein Kollege spricht Deutsch. Ich rufe ihn für Sie.	→ Okamžik. Můj kolega mluví německy. Zavolám vám ho.
Haben Sie es vielleicht kleiner?	Nemáte to v menším (v drobných)?
→ Leider nicht.	→ Bohužel ne.
→ Warten Sie. Doch. Bitte schön.	→ Počkejte... Ale jo. Prosím.
Was für Material ist es?	Jaký je to materiál?
→ Glas	→ Sklo.
→ Keramik	→ Keramika.
→ Porzellan	→ Porcelán.
→ Baumwolle	→ Bavlna.
→ Wolle	→ Vlna.
→ Seide	→ Hedvábí.
→ Leinen	→ Plátno.
→ Kunstfasern	→ Umělá vlákna.
→ Holz	→ Dřevo.
→ Metall	→ Kov.
Sind die Fische frisch?	Jsou ty ryby čerstvé?
→ Natürlich. Heute früh gefangen.	→ Samozřejmě. Vylovené dnes ráno.
Wo wird das Spielzeug hergestellt?	Kde se ty hračky vyrábějí?
→ Es kommt von einer Familienfirma in der Nähe von Slaný. Sie haben nur 5 Mitarbeiter und alles ist handgefertigt.	→ Jsou z jedné malé rodinné firmy poblíž Slaného. Mají jen 5 zaměstnanců a vše se dělá ručně.

# Shoppen gehen

Schnell reagieren (lesen, hören, sprechen)



Dassiehtallessehr gut aus. Kann man dieWareauchim Internet bestellen?	Vypadá to všechno moc dobře. Je možné si vaše zboží objednat i na internetu?
→ Ja, wierhabenein E-Shopunter <a href="http://www.glasblasen.de">www.glasblasen.de</a> . WartenSie, ichgebelHnenunsereKarte.	→ Ano, na <a href="http://www.glasblasen.de">www.glasblasen.de</a> máme e-shop. Vydržte, dám vám naši vizitku.
→ Dasschon, aberleiderliefernwir nich in dieSchweiz.	→ Jde to, ale bohužel nedodáváme do Švýcarska.
→ Leidernicht.	→ Bohužel ne.
HabenSieaucheinen Laden?	Máte také (kamenný) obchod?
→ Ja, in Prag, Brno und Ostrava.	→ Ano, v Praze, Brně a Ostavě.
Kann ichalsSchüler / Student einenNachlassbekommen?	Mohu jako student střední / vysoké školy dostat slevu?
→ Dasnicht, aberwennSiezweikaufen, gebeichIhnen den drittenumsonst.	→ To ne, ale pokud si koupíte dva, dám vám třetí zadarmo.
→ Ja, 10%.	→ Ano, 10%.
Ichfinde den Schrankschön, kann ihnabernicht nach HauseimZugmitnehmen. LiefernSieauch nach Deutschland?	Ta skříň se mi líbí, ale nemohu si ji domů odvézt vlakem. Dodáváte zboží i do Německa?
→ Wirhaben es nochniegemacht. Ichfrage nach. GebenSiemirbitteIhreE-Mail-Adresse?	→ Ještě jsme to nikdy nedělali. Zeptám se vám. Dáte mi prosím svou e-mailovou adresu?
→ Nein, dasgehtleidernicht.	Ne, to bohužel nejde.
HabenSie es auch in anderenFarben?	Máte to ještě v dalších barvách?
→ Nichhier, abersonst machen wir es auch in grauundgelb.	→ Tady ne, ale jinak to děláme také v šedé a žluté.
→ Ja, in rot und rosa.	→ Ano, v červené a růžové.
Bis wannhabenSieauf?	Do kolika máte otevřeno?
→ Um sechs machen wirzuundmorgensindwirwieder ab neun da.	→ V šest zavíráme a zítra jsme tu zase od devíti hodin.